

Lettre de la rédaction

RESTRUCTURATION BANCAIRE

44 Récit d'un initié

Le patron qui a géré la restructuration et réussi la privatisation de la Seoul Bank en 2000-02 relate son expérience
Chungwon Kang

ANNIVERSAIRE DE F&D

40

47 Bougies

Un ancien rédacteur en chef passe en revue les quarante années d'existence du magazine
Ian S. McDonald

RUBRIQUES

2 Courrier des lecteurs

3 En bref

En direct des organisations internationales

4 Paroles d'économistes

Elisa Diehl s'entretient avec Alice Rivlin

52 Critiques de livres

Inflation Targeting in the World Economy, Edwin M. Truman; *Indonesian Destinies*, Theodore Friend; *The Political Economy of Emerging Markets*, Javier Santiso

55 Gros plan : Inde

56 Entre nous

Raghuram Rajan : Pourquoi les réformes structurelles sont-elles si difficiles?

LE 1^{ER} MAI, alors que les feux d'artifice illuminaient le ciel de l'Europe, de l'océan Atlantique à la mer du Nord et de la mer Baltique à la Méditerranée, dix pays ont rejoint l'Union européenne (UE). Avec ces nouveaux membres, l'UE compte maintenant plus de 450 millions d'âmes. Pour la première fois, d'anciennes économies centralisées, dont trois faisaient partie de l'Union soviétique, ont été les bienvenues au club — aboutissement du processus qui s'est enclenché avec la chute du rideau de fer il y a une quinzaine d'années. Mais l'atmosphère de liesse a été assombrie par les doutes exprimés en Europe et ailleurs au sujet de l'adaptabilité de l'UE au changement, au vu des résultats en perte de vitesse de bien de ses membres établis.

Le numéro de juin de *F&D* essaie de jeter de la lumière sur les défis qui se posent maintenant à une Europe élargie. Michael Deppler, Directeur du Département Europe du FMI, prépare le terrain en retra-



Le 1^{er} mai à Budapest, Heroes' Square, en Hongrie.

çant l'histoire économique de l'Europe continentale de l'après-guerre et en se demandant si son double paradigme de stabilité (ou discipline financière) et de solidarité (ou équité sociale) donnera lieu à l'accélération de la croissance nécessaire au soutien de l'État-providence. Nous avons demandé à Jean Philippe Cotis, économiste en chef à l'OCDE, pourquoi la croissance est si anémique en Europe. Il impute ce résultat à la baisse de l'utilisation de la main-d'œuvre (pourcentage de la population ayant un emploi) et, dans une moindre mesure, à une croissance en repli de la productivité de celle-ci. Une Europe élargie pourrait accroître le dynamisme des marchés du travail partout. Mais, comme le fait observer Tito Boeri, de l'université Bocconi d'Italie, les membres établis de l'UE craignent que l'élargissement de l'Union ne provoque un afflux de travailleurs se traduisant par un recul des salaires et des tensions plus fortes sur un système social déjà mis à rude épreuve. «Leur claquer la porte au nez» par des restrictions à l'immigration, précise-t-il, ne fera que nuire à la croissance de l'UE sans résoudre la question sociale.

Quant aux nouveaux membres de l'UE, dont le PIB par habitant ne représente qu'environ 46 % de celui de ses membres établis, leur grand espoir est que leur entrée dans l'UE soit génératrice d'emplois et relève leur niveau de vie. Nous avons demandé à Witold Orłowski, principal Conseiller économique du Président de Pologne, ce qui peut être fait pour combler cet écart énorme. Ces pays doivent, selon lui, accroître leur épargne, actuellement peu élevée. Nous examinons ensuite les stratégies qu'ils devraient envisager alors qu'ils se demandent quand et comment passer à l'euro. Enfin, *F&D* se penche sur l'une des questions les plus controversées en Europe : le sort du Pacte de stabilité et de croissance, accord budgétaire qui constitue le fondement de l'euro. Depuis la suspension, en novembre dernier, de la procédure des déficits excessifs à l'encontre de l'Allemagne et de la France, le pacte est dans une impasse juridique. Les services du FMI exposent leur point de vue sur les vicissitudes budgétaires de l'Europe, lequel tranche nettement avec celui de trois experts externes participant au débat.

Laura Wallace
Rédactrice en chef